

Заявление о корпоративном управлении

Согласно Правилам листинга, мы должны провести аудит части Отчета о корпоративном управлении, относящейся к соблюдению Компанией определенных положений Кодекса Великобритании о корпоративном управлении. Нам нечего сообщить по результатам нашей проверки.

Наша обязанность по прочтению другой информации в Годовом отчете

В соответствии с Международными стандартами аудита (Великобритания и Ирландия) от нас требуется предоставить отчет, если информация в Годовом отчете, по нашему мнению:

- существенно не соответствует информации в аудированной финансовой отчетности; или
- очевидно значительно искажена, либо не соответствует нашим знаниям и пониманию бизнеса Группы, полученным в процессе аудита; или
- иным образом вводит в заблуждение пользователей.

В частности, мы должны принимать во внимание, соответствуют ли наши знания, полученные в ходе аудита, заявлению директоров о том, что они считают годовой отчет честным, сбалансированным и понятным, а также раскрыта ли должным образом в годовом отчете информация, по которой мы предоставляли отчет в Комитет по аудиту и рискам, и которая, по нашему мнению, должна быть раскрыта. Мы подтверждаем, что не выявили таких несоответствий или заявлений, вводящих в заблуждение пользователей.

Прочие вопросы

По нашему мнению, часть отчета о вознаграждении директоров, подлежащая аудиторской проверке, подготовлена должным образом в соответствии с положениями Закона о компаниях Великобритании в редакции 2006 года, таким образом, как если бы данный Закон применялся к Компании.

Соответствующая ответственность директоров и аудитора

Как было более подробно указано в Заявлении директоров об ответственности, директора несут ответственность за подготовку финансовой отчетности и должны убедиться в том, что они предоставили достоверную информацию. Наша ответственность состоит в проведении аудита и выражении мнения о данной финансовой отчетности в соответствии с применимым законодательством и Международными стандартами аудита (Великобритания и Ирландия). Мы также соблюдаем требования международного стандарта контроля качества 1 (Великобритания и Ирландия). Наша аудиторская методология направлена на обеспечение эффективных, понятных и применимых процедур контроля качества. Наши процедуры и системы контроля качества включают в себя участие специальной группы рассмотрения профессиональных стандартов, стратегически сфокусированную проверку вторым партнером, а также проверку независимым партнером.

Данный отчет подготовлен исключительно для акционеров Компании в соответствии со Статьей 113A Закона о компаниях (Джерси) в редакции 1991 года. Мы выполнили процедуры с тем, чтобы сделать заявление для акционеров Компании по тем вопросам, в отношении которых мы обязаны сделать заявление в аудиторском отчете, и ни для каких других целей. В максимальной степени, разрешенной законом, мы не принимаем на себя ответственность за нашу аудиторскую проверку, данный отчет, или за мнение, которое мы сформировали перед кем-либо, кроме Компании и акционеров Компании в совокупности.

Объем работ по аудиторской проверке финансовой отчетности

Аудит включает проведение процедур, направленных на получение аудиторских доказательств, подтверждающих числовые показатели в консолидированной финансовой отчетности, и раскрытие в ней информации, достаточных для получения разумной уверенности в том, что в финансовой отчетности отсутствуют существенные искажения вследствие недобросовестных действий или ошибок. Эти процедуры включают оценку надлежащего характера применяемой учетной политики, а также последовательности в ее применении и достаточного раскрытия информации; оценку обоснованности бухгалтерских оценок, сделанных директорами, а также оценку представления консолидированной финансовой отчетности в целом. Помимо этого, мы изучили всю финансовую и нефинансовую информацию, содержащуюся в Годовом отчете, для того, чтобы выявить существенные несоответствия с финансовой отчетностью, подлежащей аудиторской проверке, а также любую информацию, которая явно и в значительной степени неверна или не соответствует нашим знаниям, приобретенным в ходе проведения аудита. В том случае, если нам становится известно о каких-либо явных существенных искажениях или несоответствиях, мы оцениваем их влияние на наш отчет.

Джеймс Ли
Действительный член Института присяжных бухгалтеров От имени Deloitte LLP
Сертифицированные бухгалтеры и признанный аудитор
Лондон, Великобритания
28 марта 2016 года.

	Примечания	Год, закончившийся	
		31 декабря 2015 г., тыс. долл. США	31 декабря 2014 г., тыс. долл. США
Выручка	6	1 441 093	1 690 391
Себестоимость реализации	7	(766 252)	(1 023 219)
(Снижение)/восстановление стоимости запасов металла до чистой стоимости реализации	22	(12 976)	39 174
Валовая прибыль		661 865	706 346
Общехозяйственные, коммерческие и административные расходы	11	(127 486)	(131 293)
Прочие расходы	12	(51 221)	(131 901)
Доля в убытке зависимых и совместных предприятий	20	(4 099)	(7 139)
Операционная прибыль		479 059	436 013
Убыток от выбытия дочерних предприятий	4	1 205	–
Чистая отрицательная курсовая разница		(132 870)	(559 266)
Изменения в справедливой стоимости условных обязательств по приобретениям активов	29	4 246	22 788
Финансовые доходы		4 889	3 216
Финансовые расходы	15	(80 704)	(40 626)
Прибыль/(убыток) до налогообложения		275 825	(137 875)
Расходы по налогу на прибыль	16	(54 830)	(71 965)
Прибыль/(убыток) за финансовый год		220 995	(209 840)
Прибыль/(убыток) за финансовый период, относящаяся к:			
Акционерам материнской компании		220 995	(209 840)

	Долл. США	Долл. США
Прибыль/(убыток) на акцию		
Базовая	31	0,52
Разводненная	31	0,52

	Год, закончившийся			
	31 декабря 2015 г., центов за акцию	31 декабря 2014 г., центов за акцию	31 декабря 2015 г., тыс. долл. США	31 декабря 2014 г., тыс. долл. США
Предложенный итоговый дивиденд (Примечание 17)	13	13	55 205	54 994
Промежуточный дивиденд (Примечание 17)	8	8	33 885	33 665
Объявленный специальный дивиденд (Примечание 17)	30	20	127 395	84 164
			216 485	172 823

Консолидированный отчет о совокупном доходе

	Год, закончившийся	
	31 декабря 2015 г., тыс. долл. США	31 декабря 2014 г., тыс. долл. США
Прибыль/(убыток) за период	220 995	(209 840)
Статьи, которые впоследствии не могут быть реклассифицированы в состав прибылей или убытков		
Эффект от пересчета в валюту представления отчетности	—	(683 063)
Статьи, которые впоследствии могут быть реклассифицированы в состав прибылей или убытков		
Курсовые разницы от пересчета операций в иностранной валюте	(582 191)	(1 185)
Курсовые разницы от внутригрупповых займов, образующих чистые инвестиции в зарубежную деятельность, за вычетом налога на прибыль	(58 413)	66 490
Итого совокупный убыток за финансовый год	(419 609)	(827 598)

	Год, закончившийся	
	31 декабря 2015 г., тыс. долл. США	31 декабря 2014 г., тыс. долл. США
Итого совокупный убыток за финансовый год, относящийся к:		
Акционерам материнской компании	(419 609)	(827 598)
	(419 609)	(827 598)

Консолидированный баланс

	Примечания	31 декабря 2015 г., тыс. долл. США	31 декабря 2014 г., (повторное представление) ¹ тыс. долл. США
		тыс. долл. США	тыс. долл. США
Активы			
Основные средства	18	1 359 844	1 964 508
Гудвил	19	13 871	17 970
Инвестиции в зависимые предприятия	20	1 709	2 107
Долгосрочные займы и дебиторская задолженность	21	12 669	12 890
Отложенные налоговые активы	16	56 734	61 787
Долгосрочные материально-производственные запасы	22	99 357	114 227
Итого долгосрочные активы		1 544 184	2 173 489
Краткосрочные материально-производственные запасы	22	352 800	468 731
Краткосрочная дебиторская задолженность по НДС		59 885	55 367
Торговая и прочая дебиторская задолженность	23	39 405	55 485
Предоплаты поставщикам		25 084	20 531
Авансовые платежи по налогу на прибыль		8 333	9 410
Денежные средства и их эквиваленты	24	51 798	157 224
Итого краткосрочные активы		537 305	766 748
Итого активы		2 081 489	2 940 237
Обязательства и акционерный капитал			
Кредиторская задолженность и начисленные обязательства	27	(77 110)	(160 735)
Обязательства по обратному выкупу акций	4	—	(275 838)
Краткосрочные кредиты и займы	25	(286 861)	(508 811)
Задолженность по налогу на прибыль		(22 126)	(38 306)
Задолженность по прочим налогам		(32 149)	(44 139)
Обязательства по восстановлению окружающей среды	26	(324)	(4 183)
Текущая часть условных обязательств по приобретениям активов	29	(2 455)	(1 783)
Итого текущие обязательства		(421 025)	(1 033 795)
Долгосрочные кредиты и займы	25	(1 062 685)	(813 824)
Условные обязательства по приобретениям активов	29	(23 703)	(17 506)
Отложенные налоговые обязательства	16	(50 071)	(157 154)
Долгосрочные обязательства по восстановлению окружающей среды	26	(32 927)	(41 520)
Прочие долгосрочные обязательства		(4 528)	(6 954)
Итого долгосрочные обязательства		(1 173 914)	(1 036 958)
Итого обязательства		(1 594 939)	(2 070 753)
ЧИСТЫЕ АКТИВЫ		486 550	869 484
Объявленный акционерный капитал	31	1 969 125	1 939 084
Резерв по выплатам на основе акций	32	5 991	2 387
Резерв по пересчету иностранной валюты		(1 465 198)	(824 594)
Обязательство по обратному выкупу акций, выпущенных для приобретения бизнеса	4	—	(218 722)
Нераспределенный убыток		(23 368)	(28 671)
Итого капитал		486 550	869 484

¹ Повторное представление после определения окончательной справедливой стоимости приобретенных активов и принятых обязательств по состоянию на дату приобретения в отношении сделки по объединению бизнеса Кызыл. См. Примечание 4.

Примечания на страницах 112-160 являются частью данной отчетности. Данная финансовая отчетность утверждена и разрешена к выпуску Советом директоров 28 марта 2016 года, и подписана от имени:

Виталий Несис
Главный исполнительный директор Группы

Бобби Годселл
Председатель Совета директоров